

Õigusteenuste üldtingimused

Kehtivad alates 16. märts 2018

Sisu

- 1 Sissejuhatus
- 2 Teenused
- 3 Teie kohustused
- 4 Tasu
- 5 Konfidentsiaalsus
- 6 Intellektuaalomand
- 7 Andmekaitse
- 8 Vastutus
- 9 PwC ühingud ja allhange
- 10 Töömaterjalid
- 11 Lepingu lõpetamine
- 12 Erimeelsuste lahendamine
- 13 Muud tingimused
- 14 Tõlgendamine

1 Sissejuhatus

1.1 **Tingimused** - Käesolevad Õigusteenuste üldtingimused („Üldtingimused“) kohalduvad meie ja Teie vahel sõlmitud kliendilepingule („Kliendileping“). Üldtingimused koos Kliendilepinguga moodustavad meievahelise tervikliku lepingu („Leping“). Üldtingimuste ja Kliendilepingu vastuolu korral lähtutakse Üldtingimustest, välja arvatud juhul, kui Kliendileping muudab sõnaselgelt Üldtingimusi.

1.2 **Jõustumine** - Käesolev Leping jõustub alljärgnevatest varasema toimumisel: (i) Lepingu allkirjastamine; või (ii) Teenuste osutamise alustamine.

2 Teenused

2.1 **Teenused** - Tegutseme Teenuste laadist tuleneva vajaliku hoolsusega. Kinnitate, et tellitud Teenuste maht vastab Teie vajadustele. Teenuseid (s.h. Väljundid) osutatakse üksnes Teile Kliendilepingus või vastavates Väljundites sätestatud eesmärgi täitmiseks.

2.2 **Väljundid** - Teil pole õigust avaldada Väljundeid kolmandatele isikutele ega viidata Väljundite sisule, välja arvatud (i) kui Lepingus on vastavalt kokku lepitud; (ii) meie eelneval kirjalikul nõusolekul; (iii) seaduses sätestatud juhul; (iv) Teie juriidilistele nõustajatele või kontserniettevõtetele, kui olete neid eelnevalt teavitanud, et me pole nende ees vastutavad ning Väljundite edasine avaldamine pole lubatud.

2.3 **Vastutuse ulatus** - Me vastutame Lepingust tulenevate kohustuste täitmise eest üksnes Teie ees, välja arvatud juhul, kui kirjalikult on teisiti kokku lepitud. Te nõustute hüvitama meile kogu kahju, mis tekib Teenuste osutamisest tulenevatest kolmandate isikute nõuetest meie vastu (s.h. õigusabi kulud).

2.4 **Lepingu muutmine** - Lepingut võib muuta ja täiendada üksnes Poolte kirjalikul kokkuleppel.

2.5 **Suulised nõuanded ja väljundi-projektid** - Võite tugineda ainult meie lõplikele kirjalikele väljunditele, mitte suulistele nõuannetele ega väljundite vaheversioonidele. Kui soovite tugineda meie suulistele nõuannetele, oleme valmis vormistama Teile selleks kohase kirjaliku väljundi.

2.6 **Arvamuse täiendamine** - Me ei täienda oma esitatud nõuandeid seoses õigusaktide ja/või nende tõlgenduste muutustega, mis leiavad aset pärast Teenuste osutamist.

2.7 **Teadmiste omistamine** - Me ei pruugi Teenuseid osutades omada teadmisi muudest teenustest, mida Teile on osutatud meie või muu PwC Ühingu poolt.

3 Teie kohustused

3.1 **Informatsioon** - et Teenused vastaksid Teie ootustele, tagate, et (i) Teie, Teiega koos ning Teie heaks töötavate isikute antud informatsioon on (a) antud mõistliku aja jooksul, (b) täpne ja (c) täielik; ning (ii) Teenuste aluseks olevad eeldused on asjakohased. Teenused ei hõlma Teenuste osutamise aluseks oleva informatsiooni õigsuse kontrollimist.

3.2 **Teie kohustused** – Meie sooritus on seotud Teie Lepingust tulenevate kohustuste täitmisega. Me ei ole vastutavad teiepoolse kohustuse mittetäitmisest tuleneda võiva kahju eest.

4 Tasu

4.1 **Teenuste eest tasumine** – Te olete nõustunud osutatud Teenuste eest tasuma. Kõik meie võimalikud hinnangud tasu lõppsumma kohta on mittesiduvad.

4.2 **Tasude kujunemine** - Meie tasu kujunemise aluseks võivad lisaks Teenuste osutamiseks kulutatud ajale olla mitmed tegurid, nagu ülesande keerukus, kiireloomulisus, kaasnevad riskid, rakendatavad meetodid ning Teenuste osutamiseks ja kvaliteedikontrolliks vajalikku kogemust ja eriteadmisi omavate töötajate kättesaadavus. Meie tasud võivad sisaldada ka Teenuse osutamise seotud töötajate transpordi ajakulu, kui seda aega pole võimalik produktiivselt kasutada.

4.3 **Kulutused** - Te hüvitate Teenuste osutamise eest kaasnevad vajalikud otsekulud.

4.4 **Maksud** – Te tasute kõik Väljundite ja Teenustega seonduvad maksud, s.h käibemaksu. Te tasute meie poolt esitatud arve täies ulatuses, olenemata mahaarvamistest, mida olete kohustatud seaduse alusel tegema.

4.5 **Arvete tasumine** – Juhul kui Kliendilepingus pole kokku lepitud teisiti, esitame arved Teenuste eest igakuiselt, maksetähtajaga 14 päeva. Arve mittetähtaegse tasumise korral on meil õigus nõuda viivist seaduses sätestatud määras.

5 Konfidentsiaalsus

5.1 **Konfidentsiaalne informatsioon** – Kohustume kasutama teineteise konfidentsiaalset informatsiooni ainult seoses Teenustega ning mitte avalikustama seda ilma vastaspoole eelneva kirjaliku nõusolekuta, välja arvatud (i) kui avaldamise kohustus tuleneb seadusest või erialase organisatsiooni, mille liikmed me või meie töötajad oleme, põhikirjast; või (ii) meie õigusnõustajale ja kindlustusandjale. Meil on õigus edastada konfidentsiaalset informatsiooni teistele PwC Ühingutele, allhankijatele ja teenusepakkujatele, kes on seotud konfidentsiaalsuskohustusega ja Teil nõustajatele, kes on seotud Teenuse osutamise eest. Konfidentsiaalsuskohustus ei rakendu informatsioonile, mis on (i) avalikult kättesaadav; (ii) saadud isikutelt, kes pole seotud konfidentsiaalsuskohustusega; või (iii) informatsiooni saajale eelnevalt teada.

5.2 **Viitamine Teile ja Teenustele** – Meie ja teised PwC ühinged võivad oma teenuste esitlemisel soovida viidata Teile ja osutatud Teenustele ning kasutada Teie logo oma pakkumusdokumentides. Te nõustute sellise viitamisega, eeldusel et me seejuures ei avalikusta Teie konfidentsiaalset informatsiooni.

5.3 **Teenuste osutamine teistele klientidele** – Te nõustute, et me võime osutada teenuseid ka Teie konkurentidele ning muudele isikutele, kelle huvid võivad olla vastuolus Teie huvidega, eeldusel, et me seejuures ei avalda Teie konfidentsiaalset informatsiooni ning oleme kooskõlas oma tegevusala eetikanormidega.

6 Intellektuaalomand

6.1 Meile kuulub omandiõigus kogu Väljundites ning Lepingu täitmisel loodud materjalides sisalduvale intellektuaalomandile. Teile kuulub piiratud, mitte-edasiantav õigus Väljundite kasutamiseks organisatsioonisiselt.

7 Andmekaitse

7.1 **Vastavus** – Me mõlemad kohustume järgima kõiki kohalduvaid andmekaitsealaseid õigusakte seoses mis tahes isikuandmetega, mida on Lepingu alusel meiega jagatud.

7.2 Isikuandmed – Te võite meile edastada isikuandmeid ainult juhul, kui nende isikuandmete kasutamine on Lepingust tulenevalt vajalik. Te kinnitate, et Teil on pädevus ja kõigi asjakohaste andmesubjektide volitus, nagu on kohalduvate andmekaitsealaste õigusaktide kohaselt nõutud, et saaksime neid isikuandmeid kooskõlas Lepinguga kasutada ja avaldada ning et andmesubjektidele on antud kogu vajalik teave nende isikuandmete kasutamise kohta.

7.3 Isikuandmete töötlemine – Me töötleme Teilt saadud isikuandmeid järgmistel eesmärkidel: i) Teenuste osutamine; ii) asjakohaste IT-süsteemide hooldamine ja kasutamine; iii) kvaliteedi-, riski- ja kliendihaldusega seotud tegevused; iv) Teile teabe edastamine meie, teiste PwC Ühingute ning meie ja/või nende pakutavate teenuste kohta, sealhulgas elektrooniliste kommunikatsioonivahendite kaudu; v) vaidlused ja kohtuasjad; vi) Teile Teenuste osutamise kohta kinnituse saatmine ja vii) juriidiliste nõuete või kutseorganisatsioonide, mille liikmeks oleme meie või meie personal, nõuete järgimine. Töötleme isikuandmeid nii paber kandjal kui elektroonilises vormis nii kaua kuni see on vajalik Lepingul osutamiseks, meie õiguste kaitsmiseks ja/või kohalduvatest õigusaktidest, regulatsioonidest või kutsestandarditest tulenevate kohustuste täitmiseks.

7.4 Volitatud töötaja – Kui me tegutseme Teie isikuandmete suhtes volitatud töötajana (nt Teie töötajate, juhtkonna liikmete, klientide või tarnijate eesnimi, perekonnanimi, e-posti aadress, telefoninumber), siis: i) töötleme isikuandmeid ainult vastavalt Teie õigusparastele dokumenteeritud juhistele; ii) rakendame asjakohaseid meetmeid, mille eesmärk on tagada isikuandmete turvalisus, sealhulgas kehtestades konfidentsiaalsuskohustuse asjakohasele personalile; iii) edastame isikuandmed alltöötlejatele ainult kirjaliku lepingu alusel, millega kehtestatakse neile käesolevas punktis 7.4 sätestatuga võrdsed kohustused ning te annate meile loa isikuandmete edastamiseks; iv) osutame Teile mõistlikku abi kohalduvate andmekaitsealaste õigusaktide kohaselt nõutud andmekaitsealaste mõjuhinnangute läbiviimisel, andmesubjektide õiguste teostamisel ning Teie andmeturbe kohustuste täitmisel; v) teavitame Teid põhjendamatu viivitusega isikuandmetega seotud rikkumisest teada saamisest; vii) vastavalt punktile 10.1 Teie nõudmisel kas tagastame või hävitame isikuandmed Lepingul lõppedes (välja arvatud kohalduvates õigusaktides või regulatsioonides sätestatud juhtudel); ja viii) Teie kirjalikul nõudmisel esitame Teile mõistliku teabe, mis on vajalik, et tõendada meie vastavust käesoleva punkti 7.4 tingimustele, mis võib hõlmata olemasolevaid kolmandate osapoolte poolt teostatud turvalisusauditite aruandeid.

7.5 Isikuandmete edastamine – Me võime punktis 7 sätestatud eesmärkidel edastada meiega jagatud isikuandmeid teistele PwC Ühingutele, alltöövõtjatele ja IT-teenuste osutajatele. Mõned sellised isikuandmete vastuvõtjad võivad asuda väljaspool Euroopa Liitu. Me edastame isikuandmeid väljapoole Euroopa Liitu ainult juhul, kui meil on selleks õiguslik alus, sealhulgas: i) vastuvõtjale, kes asub riigis, kus on tagatud piisav isikuandmete kaitse tase; või ii) lepingu alusel, mis vastab Euroopa Liidu nõuetele isikuandmete edastamiseks väljaspool Euroopa Liitu asuvatele isikuandmete töötlejatele.

8 Vastutus

8.1 Vastutuse välistused –me ei vastuta Teie (i) infosüsteemide elektrooniliste andmete terviklikkuse rikkumise; (ii) kasumi vähenemise, ettevõtte väärtuse kahanemise, ärivõimaluse kaotuse, eeldatud kokkuhoiu või kasu mitterealiseerumise; ega (iii) kaudse kahju eest.

8.2 Meie vastutus – Me oleme vastutavad ainult oma tegevusest või tegevusetusest põhjustatud süülise kahju eest. Meie Teenuste osutamisest või Lepingust tuleneva vastutuse ülempiir kõigi nõuete (s.h intressinõuded) osas on väiksem kahest alljärgnevast: (i) kahekordne Teenuste eest makstav tasu; või (ii) Teile põhjustatud otsene kahju. Käesolevas punktis esitatud piiranguid väljenduvad meie tasu määras ning tasu kokkuleppimisel on nendega arvestatud.

8.3 Vastutuse piirangu jagamine – Juhul, kui me oleme andnud kirjaliku nõusoleku, et meie vastutus laieneb lisaks Teile ka kolmandatele isikutele, jaguneb punktis 8.2 sätestatud vastutuse ülempiir kõigi isikute vahel, kelle ees me vastutavad oleme. Võimaliku hüvitise jaotumine Teile ja muude isikute vahel sõltub sellisel juhul teie omavahelisest kokkuleppest.

8.4 Nõuete välistamine üksikisikute vastu Te nõustute, et Lepingust tulenevaid kahjunõudeid saab esitada vaid meie ja mitte ühegi üksikisiku vastu.

9 PwC Ühingud ja allhankijad

9.1 Allhankijad - Meil on õigus Teenuste osutamise kaasata teisi PwC Ühinguid (kellest igaüks on eraldiseisev ja iseseisev juriidiline isik) ning allhankijaid. Teenuste eest oleme meie ainuisikuliselt vastutavad.

9.2 Kahjunõuete esitamise piirangud – Te nõustute mitte esitama kahjunõudeid (s.h hooletusest põhjustatud kahju eest) teiste PwC Ühingute (ega selle osaniku, juhtorgani liikme või töötaja) ega allhankija vastu.

9.3 Kontserni ettevõtted – Te tagate, et ükski Lepingu pooleks mitteolev Lepingu sõlmimise ajal Teiega samasse ettevõtete gruppi kuuluv juriidiline isik, s.h emaettevõtte, tütarettevõtted ja seotud ettevõtted, ei esita käesolevast Lepingust või Teenuste osutamisest tulenevat kahjunõuet ühegi PwC Ühingu (ega selle osanike, juhtorganite liikmete või töötajate) ega allhankija vastu.

10 Töömaterjalid

10.1 Üldreegel – Meil on õigus säilitada varukoopia kogu Teenuste osutamisega seotud informatsioonist, kaasa arvatud kõik Teile poolt või nimel meile edastatud dokumendid ja info.

10.2 Avalikustamine - Me ei avalda enda valdusse jäävat infot (s.h töömaterjale) ilma vastava konkreetse kokkuleppeta. Informatsiooni avaldamise eeltingimusena võime nõuda informatsiooni saajalt kohustustest vabastamise kinnituse allkirjastamist.

11 Lepingu lõpetamine

11.1 Erakorraline lõpetamine – Nii meil kui Teil on õigus Leping ühepoolset lõpetada, teatades sellest kirjalikult teisele osapooltele, kui (i) teine pool rikub oluliselt Lepingust tulenevaid kohustusi ning ei heasta rikkumist viie tööpäeva jooksul vastava kirjaliku teate saamisest; (ii) teine pool ei ole tõenäoliselt võimeline tasuma rahalist võlgnevust või on muutumas maksejõuetuks; või (iii) Lepingu edasine täitmine (kaasa arvatud tasu kokkulepe) oleks vastuolus kehtiva seadusandlusega s.h rahapesu ja terrorismi rahastamise tõkestamise seaduses sätestatud alustel.

11.2 30-päevane etteteatamine – Nii meil kui Teil on õigus Leping ühepoolset lõpetada, 30-päevase kirjaliku etteteatamisega.

11.3 Tasu maksmine lepingu lõpetamisel Te nõustute tasuma kõigi meie poolt Lepingu lõppemiseni osutatud Teenuste eest. Kui Teenuste eest on kokku lepitud fikseeritud tasu, nõustute Te maksma meie kehtiva tunnitasu alusel Teenuste selle osa eest, mida oleme lepingu lõpetamisest teavitamise hetkeks osutanud, kuni kokkulepitud tasu summani. Võimalik Tasu tingimuslik osa kuulub tasumisele vastavalt Kliendilepingus sätestatule. Kui tasu tingimusliku osa väljamaksmine pole seaduste kohaselt lubatud, nõustute Te tasuma kogu meie Teenuste osutamise eest kulutatud aja eest, juhul kui pole kokku lepitud teisiti.

12 Erimeelsuste lahendamine

12.1 Läbirääkimised – Vastastikused erimeelsused püütakse enne kohtumenetluse algatamist esmalt lahendada läbirääkimiste teel.

12.2 Kohalduv õigus – Lepingule kohaldub Eesti õigus. Poolte lepingulised ja lepinguvälised õiguslikud vaidlused lahendatakse Harju Maakohtus.

12.3 **Ajaline piirang** – Lepinguga seotud nõuded tuleb esitada kahe aasta jooksul alates hetkest, kui nõude esitaja sai või oleks pidanud saama teada oma nõudeõigusest, kuid mitte mingil juhul hiljem kui neli aastat pärast väidetava rikkumise aset leidmist.

- **Meie** – Advokaadibüroo PricewaterhouseCoopers Legal OÜ (registrikood 12287780), asukohaga Pärnu mnt 15, 10141 Tallinn, Eesti Vabariik.
- **Teie** – lisaks meile Lepingu osapoolteks või -poolteks olev(ad) isik(ud).

13 Muud tingimused

13.1 **Vääramatu jõud** - Lepingu pooled ei vastuta Lepingust tulenevate kohustuste mittetäitmise eest, kui mittetäitmine oli tingitud vääramatu jõu esinemisest.

13.2 **Lepingu terviklikkus** – Leping moodustab pooltevahelises Teenustega seonduvas õigussuhtes ühtse terviku, asendades kõik varasemad ettepanekud, kokkulepped ja tahteavaldused. Kumbki pool ei ole teise osapoolle ees vastutav Lepingus sätestamata kohustuse täitmise eest.

13.3 **Teiepoolsete tegude tõlgendamine** – Kui lisaks meile on Lepingu osapoolteks rohkem kui üks isik, loetakse neist vähemalt ühe tegevus või tegevusetus kõigi tegevuseks või tegevusetuseks.

13.4 **Õiguste ja kohustuste loovutamine** – Välja arvatud juhul, kui Lepingus on kokku lepitud teisiti, ei või ükski osapool Lepingust tulenevaid õigusi ja kohustusi loovutada või üle anda ilma teise osapoolle eelneva kirjaliku nõusolekuta, välja arvatud meie õigus anda üle tasu maksmise nõue teistele isikutele väljanõudmiseks. Õiguste või kohustuste loovutamine muul, eelnevalt nimetamata alusel, on õigustühine.

13.5 **Tähtajatult kehtivad sätted** – Lepingu sätted, mille kohta kas sõnaselgelt või vaikimisi on kokku lepitud, et need kehtivad ka pärast Lepingu lõppemist või lõpetamist, jäävad osapoolte jaoks siduvaks tähtajatult. Muuhulgas, kuid mitte ainult, on sellisteks säteteks Üldtingimuste punktid 2.2, 2.3, 2.4, 2.6, 2.7, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11.3, 12, 13 ja 14.

14 Tõlgendamine

Alljärgnevad Lepingus kasutatavad terminid ja väljendid omavad järgnevat tähendust:

- **PwC Ühing** - PwC ülemaailmsesse ettevõtete võrgustikku kuuluv juriidiline isik või seltsing;
- **Teenused** – Kliendilepingus määratletud teenused;
- **Väljundid** – Teile avaldatud ja avaldatavad dokumendid (ükskõik millises vormis);